



## **DÁIL ÉIREANN**

*Dé Máirt, 10 Samhain, 2009*  
*Tuesday, 10th November, 2009*

---

**RIAR NA hOIBRE**  
**ORDER PAPER**



*Dé Máirt, 10 Samhain, 2009*  
*Tuesday, 10th November, 2009*

2.30 p.m.

---

**ORD GNÓ**  
**ORDER OF BUSINESS**

10. Tairiscint *maidir le* Ceadú beartaithe ag Dáil Éireann i ndáil le Creat-Chinneadh ón gComhairle maidir le soláthróirí seirbhísí dlí-eolaíochta a sheolann gníomhaíochtaí saotharlainne a chreidiúnú agus i ndáil le Creat-Chinneadh ón gComhairle maidir le gáinneáil ar dhaoine a chosc agus a chomhrac, agus maidir le híospartaigh a chosaint, lena n-aisghairtear Creat-Chinneadh 2002/629/JHA a tharchur chuig Comhchoiste.  
Motion *re* Referral to Joint Committee of proposed approval by Dáil Éireann for a Council Framework Decision on Accreditation of forensic service providers carrying out laboratory activities and a Council Framework Decision on preventing and combating trafficking in human beings, and protecting victims, repealing Framework Decision 2002/629/JHA.
11. Tairiscint *maidir le* Comhaltas Coiste.  
Motion *re* Membership of Committee.
26. An Bille Cosanta (Forálacha Ilghnéitheacha) 2009 — Ordú don Tuarascáil.  
Defence (Miscellaneous Provisions) Bill 2009 — Order for Report.
27. An Bille um Rialáil Iompair Phoiblí 2009 [*Seanad*] — An Dara Céim (*atógáil*).  
Public Transport Regulation Bill 2009 [*Seanad*] — Second Stage (*resumed*).

**GNÓ COMHALTAÍ PRÍOBHÁIDEACHA**  
**PRIVATE MEMBERS' BUSINESS**

75. Tairiscint *maidir le* Cuntasacht gníomhaireachtaí agus cuideachtaí de chuid an Rialtais.  
Motion *re* Accountability of Government agencies and companies.

**I dTOSACH GNÓ PHOIBLÍ**  
**AT THE COMMENCEMENT OF PUBLIC BUSINESS**

*Billí ón Seanad : Bills from the Seanad*

1. An Bille Caidrimh Thionscail (Leasú) 2009 [*Seanad*] — An Dara Céim.  
Industrial Relations (Amendment) Bill 2009 [*Seanad*] — Second Stage.

---

2. An Bille um Eitic in Oifigí Poiblí (Leasú) 2007 [*Seanad*] — An Dara Céim.  
Ethics in Public Office (Amendment) Bill 2007 [*Seanad*] — Second Stage.

---

3. An Bille Uchtála 2009 [*Seanad*] — An Dara Céim.  
Adoption Bill 2009 [*Seanad*] — Second Stage.

---

*Billí a thionscnamh : Initiation of Bills*

*Tíolactha:*  
*Presented:*

4. An Bille um Cheartas Coiriúil (Sciúradh Airgid agus Maoiniú Sceimhlitheoireachta) 2009 — Ordú don Dara Céim.  
Criminal Justice (Money Laundering and Terrorist Financing) Bill 2009 — Order for Second Stage.

Bille dá ngairtear Acht do dhéanamh socrú maidir le cionta arb éard iad sciúradh airgid sa Stát agus lasmuigh de, agus maidir le cionta a bhaineann leis an gcéanna; do thabhairt éifeacht do Threoir 2005/60/CE an 26 Deireadh Fómhair 2005 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le cosc a chur le húsáid an chórais airgeadais chun airgead a sciúradh agus sceimhlitheoireacht a mhaoiniú; do dhéanamh socrú maidir le clárú daoine a stiúran clubanna comhaltaí príobháideacha; do dhéanamh socrú chun Acht an Bhainc Cheannais 1942 agus Acht na gCúirteanna (Forálacha Ilghnéitheacha) 1961 a leasú; do dhéanamh socrú maidir le haisghairm iarmhartach forálacha áirithe den Acht um Cheartas Coiriúil 1994, le leasú iarmhartach achtachán áirithe agus le cúlghairm ionstraimí reachtúla áirithe; agus do dhéanamh socrú i dtaobh nithe gaolmhara.

Bill entitled an Act to provide for offences of, and related to, money laundering in and outside the State; to give effect to Directive 2005/60/EC of the European Parliament and of the Council of 26 October 2005 on the prevention of the use of the financial system for the purpose of money laundering and terrorist financing; to provide for the registration of persons directing private members' clubs; to provide for the amendment of the Central Bank Act 1942 and the Courts (Supplemental Provisions) Act 1961; to provide for the consequential repeal of certain provisions of the Criminal Justice Act 1994, the consequential amendment of certain enactments and the revocation of certain statutory instruments; and to provide for related matters.

—*An tAire Dlí agus Cirt, Comhionannais agus Athchóirithe Dlí.*

---

5. An Bille um Rialáil Gníomhaireachtaí Fostaíochta 2009 — Ordú don Dara Céim.

Employment Agency Regulation Bill 2009 — Order for Second Stage.

Bille dá ngairtear Acht do dhéanamh socrú maidir le gníomhaireachtaí fostaíochta a sheolann gnó sa Stát a cheadúnú; do dhéanamh socrú maidir le haitheantas a thabhairt do ghníomhaireachtaí fostaíochta dá gceadaítear gnó a sheoladh i dtíortha áirithe de chuid an Limistéir Eorpaigh Eacnamaíoch; d'aisghairm an Achta um Ghníomhaireacht Fostaíochta 1971; agus do dhéanamh socrú i dtaobh nithe a bhaineann leis an méid sin.

Bill entitled an Act to provide for the licensing of employment agencies that carry on business in the State; to provide for the recognition of employment agencies that are permitted to carry on business in certain countries of the European Economic Area; to repeal the Employment Agency Act 1971; and to provide for matters connected therewith.

—*An Tánaiste agus Aire Fiontar, Trádála agus Fostaíochta.*

---

6. An Bille um an Ochtú Leasú is Fiche ar an mBunreacht 2007 — Ordú don Dara Céim.  
Twenty-eighth Amendment of the Constitution Bill 2007 — Order for Second Stage.

Bille dá ngairtear Acht chun an Bunreacht a leasú.

Bill entitled an Act to amend the Constitution.

—*An tAire Sláinte agus Leanaí.*

---

7. An Bille Airí agus Rúnaithe (Airí Stáit) 2009 — Ordú don Dara Céim.  
Ministers and Secretaries (Ministers of State) Bill 2009 — Order for Second Stage.

Bille dá ngairtear Acht do dhéanamh socrú maidir le laghdú ar líon na nAirí Stáit ó 20 go 12 a fhéadfaidh an Rialtas a cheapadh faoi alt 1(1) den Acht Airí agus Rúnaithe (Leasú) (Uimh. 2) 1977.

Bill entitled an Act to provide for a decrease in the number of Ministers of State from 20 to 12 who may be appointed by the Government under section 1(1) of the Ministers and Secretaries (Amendment) (No. 2) Act 1977.

—*Alan Shatter.*

---

8. An Bille um Páirtnéireacht Shibhialta 2009 — Ordú don Dara Céim.  
Civil Partnership Bill 2009 — Order for Second Stage.

Bille dá ngairtear Acht do dhéanamh socrú maidir le clárú páirtnéirí sibhialta agus maidir le hiarmhairtí an chláraithe sin, do dhéanamh socrú maidir le cearta agus oibleagáidí comhchónaitheoirí agus do dhéanamh socrú i dtaobh nithe comhghaolmhara.

Bill entitled an Act to provide for the registration of civil partners and for the consequences of that registration, to provide for the rights and obligations of cohabitants and to provide for connected matters.

—*An tAire Dlí agus Cirt, Comhionannais agus Athchóirithe Dlí.*

---

9. An Bille um Thrácht ar Bhóithre 2009 — Ordú don Dara Céim.  
Road Traffic Bill 2009 — Order for Second Stage.

Bille dá ngairtear Acht do leasú agus do leathnú na nAchtanna um Thrácht ar Bhóithre 1961 go 2007.

Bill entitled an Act to amend and extend the Road Traffic Acts 1961 to 2007.

—*An tAire Iompair.*

---

*Fógraí Tairisceana : Notices of Motions*

10. “Go ndéanfar an togra go gceadaíonn Dáil Éireann an Stát d’fheidhmiú an roghnaithe nó na rogha arna gcur ar fáil le hAirteagal 1.11 de Chonradh Amstardam a bheith páirteach i nglacadh na mbeart beartaithe seo a leanas:

That the proposal that Dáil Éireann approves the exercise by the State of the option or discretion provided by Article 1.11 of the Treaty of Amsterdam to take part in the adoption of the following proposed measures:

(i) togra le haghaidh Creat-Chinnidh ón gComhairle maidir le soláthróirí seirbhísí dlí-eolaíochta a sheolann gníomhaíochtaí saotharlainne a chreidiúnú, ar beart beartaithe é ar leagadh cóip de faoi bhráid Dháil Éireann an 3 Samhain, 2009; agus

(i) a proposal for a Council Framework Decision on Accreditation of forensic service providers carrying out laboratory activities, a copy of which proposed measure was laid before Dáil Éireann on 3rd November, 2009; and

(ii) togra le haghaidh Creat-Chinnidh ón gComhairle maidir le gáinneáil ar dhaoine a chosc agus a chomhrac, agus maidir le híospartaigh a chosaint, lena n-aisghairtear Creat-Chinneadh 2002/629/JHA, ar beart beartaithe é ar leagadh cóip de faoi bhráid Dháil Éireann an 4 Samhain, 2009,

(ii) a proposal for a Council Framework Decision on preventing and combating trafficking in human beings, and protecting victims, repealing Framework Decision 2002/629/JHA, a copy of which proposed measure was laid before Dáil Éireann on 4th November, 2009,

a tharchur chuig an gComhchoiste um Dhlí agus Ceart, Comhionannas, Cosaint agus Cearta na mBan de réir mhír (2) d’Orduithe Tagartha an Choiste sin, agus go ndéanfaidh an Coiste sin, tráth nach déanaí ná an 26 Samhain, 2009, teachtaireacht a chur chuig an Dáil ar an modh a fhorordaítear i mBuan-Ordú 87, agus go mbeidh feidhm ag Buan-Ordú 86(2) dá réir sin.

be referred to the Joint Committee on Justice, Equality, Defence and Women’s Rights in accordance with paragraph (2) of the Orders of Reference of that Committee, which, not later than 26th November, 2009, shall send a message to the Dáil in the manner prescribed in Standing Order 87, and Standing Order 86(2) shall accordingly apply.”

—*Pádraig Ó Ciardha, Aire Stáit ag Roinn an Taoisigh.*

11. “Go ndéanfar an Teachta Tomás P. Ó Bracháin a urscaoileadh ón gCoiste um Nós Imeachta agus Pribhléidí agus an Teachta Seosamh Mac Coistealbha a cheapadh ina ionad.

That Deputy Thomas P. Broughan be discharged from the Committee on Procedure and Privileges and that Deputy Joe Costello be appointed in substitution for him.”

—Pádraig Ó Ciardha, Aire Stáit ag Roinn an Taoisigh.

12. “Go gceadaíonn Dáil Éireann an tuarascáil ón Aire Cosanta maidir le seirbhís ag Óglaigh na hÉireann leis na Náisiúin Aontaithe in 2007, ar leagadh cóipeanna di faoi bhráid Dháil Éireann an 28 Samhain, 2008, de réir alt 13 den Acht Cosanta (Leasú) 2006.

That Dáil Éireann approves the report by the Minister for Defence regarding service by the Defence Forces with the United Nations in 2007, copies of which were laid before Dáil Éireann on 28th November, 2008, in accordance with section 13 of the Defence (Amendment) Act 2006.”

—An tAire Cosanta.

13. “Go gceadaíonn Dáil Éireann an tuarascáil ón Aire Cosanta maidir le seirbhís ag Óglaigh na hÉireann leis na Náisiúin Aontaithe in 2008, ar leagadh cóipeanna di faoi bhráid Dháil Éireann an 20 Iúil, 2009, de réir alt 13 den Acht Cosanta (Leasú) 2006.

That Dáil Éireann approves the report by the Minister for Defence regarding service by the Defence Forces with the United Nations in 2008, copies of which were laid before Dáil Éireann on 20th July, 2009, in accordance with section 13 of the Defence (Amendment) Act 2006.”

—An tAire Cosanta.

14. “Go dtugann Dáil Éireann dá haire an Tuarascáil ón gComhchoiste um Thalmhaíocht, Iascach agus Bia dar teideal ‘*Tuarascáil ar thruailliú táirgí muiceola Éireannaí*’ a leagadh faoi bhráid Dháil Éireann an 26 Bealtaine, 2009.

That Dáil Éireann notes the Report of the Joint Committee on Agriculture, Fisheries and Food entitled ‘*Report on the contamination of Irish pork products*’ which was laid before Dáil Éireann on 26th May, 2009.”

—Johnny Brady, Chairman of the Committee.  
[16 September, 2009]

15. “Go dtugann Dáil Éireann dá haire an Tuarascáil ón gComhchoiste um Thalmhaíocht, Iascach agus Bia dar teideal ‘*Todhchaí na Feirmeoireachta agus an Iascaigh san Iarthar*’ a leagadh faoi bhráid Dháil Éireann an 10 Iúil, 2009.

That Dáil Éireann notes the Report of the Joint Committee on Agriculture, Fisheries and Food entitled ‘*The Future of Farming and Fishing in the West*’ which was laid before Dáil Éireann on 10 July, 2009.”

—Johnny Brady, Chairman of the Committee.  
[16 September, 2009]

16. “Go dtugann Dáil Éireann dá haire an Tuarascáil ón gComhchoiste um Ghrinnscrúdú Eorpach dar teideal ‘*Tuarascáil Iniúchta AE Uimh. 25: COM (2008) 650 críochnaitheach - Togra le haghaidh Treorach ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle lena leasaítear Treoir 2002/15/CE maidir le heagrú ama oibre daoine i mbun gníomhaíochtaí soghluaiste iompair ar bhóithre*’ a leagadh faoi bhráid Dháil Éireann an 29 Iúil, 2009.

That Dáil Éireann notes the Report of the Joint Committee on European Scrutiny entitled ‘*EU Scrutiny Report No. 25: COM (2008) 650 final - Proposal for a Directive of the European Parliament and of the Council amending Directive 2002/15/EC on the organisation of the working time of persons performing mobile road transport activities*’ which was laid before Dáil Éireann on 29th July, 2009.”

—*John Perry, Chairman of the Committee.*  
[16 September, 2009]

17. “Go dtugann Dáil Éireann dá haire an Tuarascáil ón gComhchoiste um Ghrinnscrúdú Eorpach dar teideal ‘*Tuarascáil Bhliantúil 25 Deireadh Fómhair 2007 - 31 Nollaig 2008 agus Clár Oibre 2009*’ a leagadh faoi bhráid Dháil Éireann an 6 Lúnasa, 2009.

That Dáil Éireann notes the Report of the Joint Committee on European Scrutiny entitled ‘*Annual Report 25 October 2007 – 31 December 2008 and Work Programme 2009*’ which was laid before Dáil Éireann on 6th August, 2009.”

—*John Perry, Chairman of the Committee.*  
[16 September, 2009]

18. “Go dtugann Dáil Éireann dá haire an Tuarascáil ón gComhchoiste um Ghrinnscrúdú Eorpach dar teideal ‘*Tuarascáil Iniúchta AE Uimh. 26: COM (2008) 414 – Togra le haghaidh Treorach ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le Cearta Othar a chur chun feidhme i gCúram Sláinte Trasteorann*’ a leagadh faoi bhráid Dháil Éireann an 25 Meán Fómhair, 2009.

That Dáil Éireann notes the Report of the Joint Committee on European Scrutiny entitled ‘*EU Scrutiny Report No. 26: COM (2008) 414 – Proposal for a Directive of the European Parliament and of the Council on the application of Patients’ Rights in Cross-border Healthcare*’ which was laid before Dáil Éireann on 25th September, 2009.”

—*John Perry, Chairman of the Committee.*  
[6 October, 2009]

19. “Go gceadaíonn Dáil Éireann téarmaí an Chomhaontaithe idir Rialtas Réigiún Riaracháin Speisialta Hong Cong Dhaonphoblacht na Síne agus Rialtas na hÉireann maidir le Cúnamh Dlíthiúil Frithphárteach i ndáil le Nithe Coiriúla a síníodh i Réigiún Riaracháin Speisialta Hong Cong an 19 Meán Fómhair, 2001, agus ar

That Dáil Éireann approves the terms of the Agreement between the Government of Hong Kong Special Administrative Region of the People's Republic of China and the Government of Ireland concerning Mutual Legal Assistance in Criminal Matters which was signed at the Hong Kong Special Administrative Region on 19th September,



leagadh cóipeanna de faoi bhráid Dháil Éireann an 1 Deireadh Fómhair, 2009.

2001, copies of which were laid before Dáil Éireann on 1st October, 2009.”

—*An tAire Dlí agus Cirt, Comhionannais agus Athchóirithe Dlí.*

**20.** “Go dtugann Dáil Éireann dá haire an Tuarascáil ón gComhchoiste um Ghrinnscrúdú Eorpach dar teideal ‘*Tuarascáil Speisialta ar Reachtaíocht nua AE – 1 Eanáir go 30 Meitheamh, 2009*’ a leagadh faoi bhráid Dháil Éireann an 16 Deireadh Fómhair, 2009.

That Dáil Éireann notes the Report of the Joint Committee on European Scrutiny entitled ‘*Special Report on new EU Legislation – 1 January to 30 June, 2009*’ which was laid before Dáil Éireann on 16th October, 2009.”

—*John Perry, Chairman of the Committee.*  
[20 October, 2009]

**21.** “Go dtugann Dáil Éireann dá haire an Tuarascáil ón gComhchoiste um Ghnóthaí Sóisialacha agus Teaghlaigh dar teideal ‘*Calaois Leasa Shóisialaigh*’ a leagadh faoi bhráid Dháil Éireann an 21 Deireadh Fómhair, 2009.

That Dáil Éireann notes the Report of the Joint Committee on Social and Family Affairs entitled ‘*Social Welfare Fraud*’ which was laid before Dáil Éireann on 21st October, 2009.”

—*Jackie Healy-Rae, Chairman of the Committee.*  
[3 November, 2009]

**22.** “Go dtugann Dáil Éireann dá haire an Dara Tuarascáil ón gComhchoiste um Athrú Aeráide agus Áirithiú Fuinnimh dar teideal ‘*An Chúis ar son Dlí Athraithe Aeráide, mar aon le Príomhranna an Bhille*’ a leagadh faoi bhráid Dháil Éireann an 28 Deireadh Fómhair, 2009.

That Dáil Éireann notes the Second Report of the Joint Committee on Climate Change and Energy Security entitled ‘*The Case for Climate Change Law, together with Heads of Bill*’ which was laid before Dáil Éireann on 28th October, 2009.”

—*Seán Barrett, Chairman of the Committee.*  
[3 November, 2009]

**23.** “Go dtugann Dáil Éireann dá haire an Tuarascáil ón gComhchoiste um Dhlí agus Ceart, Comhionannas, Cosaint agus Cearta na mBan dar teideal ‘*An Dara Tuarascáil - Rannpháirtíocht na mBan i gCúrsaí Polaitíochta*’, a leagadh faoi bhráid Dháil Éireann an 28 Deireadh Fómhair, 2009.

That Dáil Éireann notes the Report of the Joint Committee on Justice, Equality, Defence and Women’s Rights entitled ‘*Second Report - Women’s Participation in Politics*’, which was laid before Dáil Éireann on 28th October, 2009.”

—*Brendan Kenneally, Chairman of the Committee.*  
[3 November, 2009]

- 
24. “Go gceadaíonn Dáil Éireann an Stát d’fheidhmiú an roghnaithe nó na rogha arna gcur ar fáil le hAirteagal 1.11 de Chonradh Amstardam a bheith páirteach i nglacadh an bhirt bheartaithe seo a leanas:
- togra le haghaidh Creat-Chinnidh ón gComhairle maidir le soláthróirí seirbhísí dlí-eolaíochta a sheolann gníomhaíochtaí saotharlainne a chreidiúnú,
- ar beart beartaithe é ar leagadh cóip de faoi bhráid Dháil Éireann an 3 Samhain, 2009.
- That Dáil Éireann approves the exercise by the State of the option or discretion provided by Article 1.11 of the Treaty of Amsterdam to take part in the adoption of the following proposed measure:
- a proposal for a Council Framework Decision on Accreditation of forensic service providers carrying out laboratory activities,
- a copy of which proposed measure was laid before Dáil Éireann on 3rd November, 2009.”

—*An tAire Dlí agus Cirt, Comhionannais agus Athchóirithe Dlí.*

- 
25. “Go gceadaíonn Dáil Éireann an Stát d’fheidhmiú an roghnaithe nó na rogha arna gcur ar fáil le hAirteagal 1.11 de Chonradh Amstardam a bheith páirteach i nglacadh an bhirt bheartaithe seo a leanas:
- togra le haghaidh Creat-Chinnidh ón gComhairle maidir le gáinneáil ar dhaoine a chosc agus a chomhrac, agus maidir le híospartaigh a chosaint, lena n-aisghairtear Creat-Chinneadh 2002/629/JHA,
- ar beart beartaithe é ar leagadh cóip de faoi bhráid Dháil Éireann an 4 Samhain, 2009.
- That Dáil Éireann approves the exercise by the State of the option or discretion provided by Article 1.11 of the Treaty of Amsterdam to take part in the adoption of the following proposed measure:
- a proposal for a Council Framework Decision on preventing and combating trafficking in human beings, and protecting victims, repealing Framework Decision 2002/629/JHA,
- a copy of which proposed measure was laid before Dáil Éireann on 4th November, 2009.”

—*An tAire Dlí agus Cirt, Comhionannais agus Athchóirithe Dlí.*

---

#### ORDUITHE AN LAE ORDERS OF THE DAY

26. An Bille Cosanta (Forálacha Ilghnéitheacha) 2009 — Ordú don Tuarascáil.  
Defence (Miscellaneous Provisions) Bill 2009 — Order for Report.
- 
27. An Bille um Rialáil Iompair Phoiblí 2009 [*Seanad*] — An Dara Céim (*atógáil*).  
Public Transport Regulation Bill 2009 [*Seanad*] — Second Stage (*resumed*).
- 
28. Ráitis maidir leis an gComhairle Eorpach, An Bhruiséil.  
Statements on European Council, Brussels.

- 
29. (l) An Bille um Áiseanna Saothair (Leasú) 2009 — Ordú don Tuarascáil.  
(a) Labour Services (Amendment) Bill 2009 — Order for Report.

- 
30. An Bille um Athchóiriú an Dlí Reachtúil 2009 — Ordú don Tuarascáil.  
Statute Law Revision Bill 2009 — Order for Report.

- 
31. An Bille Eadrána 2008 — Ordú don Tuarascáil.  
Arbitration Bill 2008 — Order for Report.

- 
32. An Bille um Binsí Fiosrúcháin 2005 — Ordú don Tuarascáil.  
Tribunals of Inquiry Bill 2005 — Order for Report.

- 
33. An Bille Ombudsman (Leasú) 2008 — Ordú don Tuarascáil.  
Ombudsman (Amendment) Bill 2008 — Order for Report.

- 
34. An Bille um Inimirce, Cónaí agus Cosaint 2008 — Ordú don Tuarascáil.  
Immigration, Residence and Protection Bill 2008 — Order for Report.

- 
35. Tairiscintí Airgeadais ón Aire Airgeadais (*Tairiscint 11, atógáil*).  
Financial Motions by the Minister for Finance (*Motion 11, resumed*).

- 
36. Tairiscintí Airgeadais ón Aire Airgeadais [2008] (*Tairiscint 15, atógáil*).  
Financial Motions by the Minister for Finance [2008] (*Motion 15, resumed*).

- 
37. Ráitis maidir leis an Tuarascáil ón gCoiste ar an Ról Méadaithe do Pharlaimintí Náisiúnta  
i gConradh Liospóin um Athchóiriú (*atógáil*).  
Statements on Committee Report on the Enhanced Role for National Parliaments in the  
Lisbon Reform Treaty (*resumed*).

- 
38. Ráitis maidir leis an Tuarascáil ón gCoimisiún um Thoghlaigh 2007.  
Statements on the Constituency Commission Report 2007.

- 
39. Tairiscintí Airgeadais ón Aire Airgeadais [2007] (*Tairiscint 5, atógáil*).

Financial Motions by the Minister for Finance [2007] (*Motion 5, resumed*).

---

40. Ráitis maidir le hIompar 21 (*atógáil*).  
Statements on Transport 21 (*resumed*).
- 

41. Ráitis maidir le hAthchaipitliú Beartaithe Bhainc-Aontas Éireann agus Bhanc na hÉireann.  
Statements on the Planned Recapitalisation of Allied Irish Banks and Bank of Ireland.
- 

### GNÓ COMHALTAÍ PRÍOBHÁIDEACHA PRIVATE MEMBERS' BUSINESS

*Gnó a ordaitodh:*  
*Business ordered:*

42. Bille an Gharda Síochána (Cumhachtaí Faireachais) 2007 — An Dara Céim.  
Garda Síochána (Powers of Surveillance) Bill 2007 — Second Stage.

—*Pat Rabbitte*.

---

43. An Bille fá Chlár um Chosaint Finnéithe (Uimh. 2) 2007 — An Dara Céim.  
Witness Protection Programme (No. 2) Bill 2007 — Second Stage.

—*Pat Rabbitte*.

---

44. An Bille um an Naoú Leasú is Fiche ar an mBunreacht 2008 — An Dara Céim.  
Twenty-ninth Amendment of the Constitution Bill 2008 — Second Stage.

—*Arthur Morgan*.

---

45. An Bille Rialtais Áitiúil (Rátaí) (Leasú) 2009 — An Dara Céim.  
Local Government (Rates) (Amendment) Bill 2009 — Second Stage.

—*Ciarán Lynch*.

---

46. An Bille um Chosaint Fostaithe (Oibríthe Gníomhaireachta) 2008 — An Dara Céim.  
Protection of Employees (Agency Workers) Bill 2008 — Second Stage.

—*Willie Penrose*.

---

47. An Bille um Bearta Airgeadais Éigeandála ar mhaithe le Leas an Phobail (Athbhreithnithe ar Chíosanna Tráchtála) 2009 — An Dara Céim.  
Financial Emergency Measures in the Public Interest (Reviews of Commercial Rents) Bill

2009 — Second Stage.

—*Ciarán Lynch.*

---

48. An Bille um Chartlann Náisiúnta (Leasú) 2009 — An Dara Céim.  
National Archives (Amendment) Bill 2009 — Second Stage.

—*Mary Upton.*

---

49. An Bille Iascaigh Mhara agus Dlíne Muirí (Fógra Pionóis Shocraithe) (Leasú) 2009 —  
An Dara Céim.  
Sea Fisheries and Maritime Jurisdiction (Fixed Penalty Notice) (Amendment) Bill 2009  
— Second Stage.

—*Jim O'Keeffe.*

---

50. An Bille um Dhliteanas Sibhialta (Leasú) 2008 — An Dara Céim.  
Civil Liability (Amendment) Bill 2008 — Second Stage.

—*Charles Flanagan.*

---

51. An Bille um Pleanáil agus Forbairt (Eastáit a Ghlacadh faoi Chúram)(Teorainn Ama)  
2009 — An Dara Céim.  
Planning and Development (Taking in Charge of Estates)(Time Limit) Bill 2009 —  
Second Stage.

—*Seán Sherlock.*

---

52. An Bille Gairmoideachais (Bunoideachas) 2008 — An Dara Céim.  
Vocational Education (Primary Education) Bill 2008 — Second Stage.

—*Ruairí Quinn.*

---

53. An Bille um Eitic in Oifigí Poiblí 2008 — An Dara Céim.  
Ethics in Public Office Bill 2008 — Second Stage.

—*Joan Burton.*

---

54. An Bille um Rialachas Corparáideach (Cóid Chleachtais) 2009 — An Dara Céim.  
Corporate Governance (Codes of Practice) Bill 2009 — Second Stage.

—*Eamon Gilmore.*

- 
55. An Bille Rialtais Áitiúil (Pleanáil agus Forbairt) (Leasú) 2009 — An Dara Céim.  
Local Government (Planning and Development) (Amendment) Bill 2009 — Second Stage.

—*Martin Ferris.*

- 
56. An Bille um Thoghcháin Áitiúla 2008 — An Dara Céim.  
Local Elections Bill 2008 — Second Stage.

—*Ciarán Lynch.*

- 
57. An Bille um Shaoráil Faisnéise (Leasú) (Uimh. 2) 2008 — An Dara Céim.  
Freedom of Information (Amendment) (No. 2) Bill 2008 — Second Stage.

—*Joan Burton.*

- 
58. An Bille um Choimisiún Toghcháin 2008 — An Dara Céim.  
Electoral Commission Bill 2008 — Second Stage.

—*Ciarán Lynch.*

- 
59. An Bille um Chlárú Brústocairí 2008 — An Dara Céim.  
Registration of Lobbyists Bill 2008 — Second Stage.

—*Brendan Howlin.*

- 
60. An Bille um Bochtaineacht Breosla agus Caomhnú Fuinnimh 2008 — An Dara Céim.  
Fuel Poverty and Energy Conservation Bill 2008 — Second Stage.

—*Liz McManus.*

- 
61. An Bille chun na hAchtanna um Chiontaí in aghaidh an Stáit a Aisghairm 2008 — An Dara Céim.  
Offences Against the State Acts Repeal Bill 2008 — Second Stage.

—*Aengus Ó Snodaigh, Martin Ferris, Caoimhghín Ó Caoláin, Arthur Morgan.*

- 
62. An Bille um Pleanáil agus Forbairt (Leasú) 2008 — An Dara Céim.  
Planning and Development (Amendment) Bill 2008 — Second Stage.

—*Joe Costello.*

---

63. An Bille um Cheartas Coiriúil (Coireacht Fhoréigneach a Chosc) 2008 — An Dara Céim.  
Criminal Justice (Violent Crime Prevention) Bill 2008 — Second Stage.

—*Charles Flanagan.*

---

64. An Bille um Chosaint Sonraí (Nochtadh) (Leasú) 2008 — An Dara Céim.  
Data Protection (Disclosure) (Amendment) Bill 2008 — Second Stage.

—*Simon Coveney.*

---

65. An Bille Aerloingseoireachta agus Aeriompair (Géilleadh Neamhghnách a Chosc) 2008  
— An Dara Céim.  
Air Navigation and Transport (Prevention of Extraordinary Rendition) Bill 2008 —  
Second Stage.

—*Michael D. Higgins.*

---

66. Bille an Choimisiúin um Chearta an Duine (Leasú) 2008 — An Dara Céim.  
Human Rights Commission (Amendment) Bill 2008 — Second Stage.

—*Aengus Ó Snodaigh.*

---

67. An Bille um Pleanáil agus Forbairt (Imeachtaí Forfheidhmiúcháin) 2008 — An Dara  
Céim.  
Planning and Development (Enforcement Proceedings) Bill 2008 — Second Stage.

—*Mary Upton.*

---

68. An Bille um Athrú Aeráide 2009 — An Dara Céim.  
Climate Change Bill 2009 — Second Stage.

—*Eamon Gilmore.*

---

69. An Bille um an mBanc-Chorparáid Angla-Éireannach (Uimh. 2) 2009 — An Dara Céim.  
Anglo Irish Bank Corporation (No. 2) Bill 2009 — Second Stage.

—*Joan Burton.*

---

70. An Bille Caidrimh Thionscail (Caomhnú Fostaíochta) (Leasú) 2009 — An Dara Céim.  
Industrial Relations (Protection of Employment) (Amendment) Bill 2009 — Second  
Stage.

—*Leo Varadkar.*

- 
71. An Bille Toghcháin (Cothroime Inscne) 2009 — An Dara Céim.  
Electoral (Gender Parity) Bill 2009 — Second Stage.

—*Ciarán Lynch.*

- 
72. An Bille um Thionóntachtaí Cónaithe (Leasú) (Uimh. 2) 2009 — An Dara Céim.  
Residential Tenancies (Amendment) (No. 2) Bill 2009 — Second Stage.

—*Ciarán Lynch.*

- 
73. An Bille chun Ciorrú Ball Giniúna Baineann a Thoirmeasc 2009 — An Dara Céim.  
Prohibition of Female Genital Mutilation Bill 2009 — Second Stage.

—*Jan O'Sullivan.*

- 
74. An Bille um Dhliteanas Sibhialta (Samáraigh Mhaithe agus Saorálaithe) 2009 — An Dara Céim.  
Civil Liability (Good Samaritans and Volunteers) Bill 2009 — Second Stage.

—*Charles Flanagan, Billy Timmins.*

*Fógraí Tairisceana:*  
*Notices of Motions:*

75. “That Dáil Éireann:

notes that:

- CIÉ has received and spent €6.23 billion of taxpayers’ money since 1997;
- the National Roads Authority (NRA) has received and spent over €13 billion of taxpayers’ money since 2000;

is deeply alarmed that CIÉ are not subject to any real accountability or transparency mechanisms including:

- the Oireachtas Public Accounts Committee;
- Comptroller and Auditor General audits and investigations;
- Oireachtas oversight as Ministers refuse to be held accountable or answer questions; and
- the Freedom of Information Act;

is deeply concerned over the lack of policy and Exchequer funding accountability and oversight in the NRA as Ministers refuse to be held accountable to the Oireachtas;

acknowledges that these problems extend to other agencies and companies across Government;



considers these facts lead to an unjustified democratic deficit at the heart of Government; and calls on the Government to:

- strengthen democracy and bring about greater transparency in Government by introducing a proper system of parliamentary spending oversight for CIÉ and the NRA and also for other agencies and semi-State companies in receipt of billions of taxpayers money;
- ensure the financial budgeting, procurement and accounting processes used by government agencies and companies become more accountable to the Oireachtas; and
- bring CIÉ within the scope of Freedom of Information and under the remit of the Ombudsman's Office and the Comptroller and Auditor General.” — *Fergus O'Dowd, Enda Kenny, Richard Bruton, Bernard Allen, James Bannon, Séán Barrett, Pat Breen, Ulick Burke, Catherine Byrne, Joe Carey, Deirdre Chune, Paul Connaughton, Noel J. Coonan, Simon Coveney, Seymour Crawford, Michael Creed, Lucinda Creighton, Michael D'Arcy, John Deasy, Jimmy Deenihan, Andrew Doyle, Bernard J. Durkan, Damien English, Olwyn Enright, Frank Feighan, Charles Flanagan, Terence Flanagan, Brian Hayes, Tom Hayes, Phil Hogan, Paul Kehoe, George Lee, Pádraic McCormack, Shane McEntee, Dinny McGinley, Joe McHugh, Olivia Mitchell, Denis Naughten, Dan Neville, Michael Noonan, Kieran O'Donnell, Jim O'Keeffe, John O'Mahony, John Perry, James Reilly, Michael Ring, Alan Shatter, Tom Sheahan, P. J. Sheehan, David Stanton, Billy Timmins, Leo Varadkar*

[10 November, 2009]

76. “That Dáil Éireann:

- recognises that there are currently at least 150 families affected by Duchenne Muscular Dystrophy (DMD) in Ireland today;
- notes that there is no cure for this disease resulting in an average life expectancy of late teens – early twenties;
- agrees that there is no translational research or clinical trials for DMD being carried out in Ireland and that international research efforts should be supported;
- agrees with the Minister of State for Disability who has stated there is no mechanism or budget for Irish Government funding to UK health research and has recommended an application to the Health Research Board (HRB);
- recognises that, whilst the HRB and the Joint Committee on Health and Children have indicated that funding can be made available provided it is shown to benefit Irish children, to-date there is still no confirmation that this funding is available;
- recognises that the Joint Committee on Health and Children have unanimously in 2008 voted 12-0 in favour of supporting funding of Duchenne Research; and
- calls on the Government to provide funding to Duchenne Ireland to allocate to the most promising research strategies in order to accelerate drugs through the clinical trial process and to ensure that Irish boys have access to these trials;

acknowledges that:

- Duchenne Ireland is a registered Irish Charity (CHY 18197) that has a formal research strategy in place for progressing therapies for DMD;

- this research strategy involves a stringent grant application process and international review process by the charity's international scientific review board;
- Duchenne Ireland are members of IPPOSI, Treat-NMD, and UPPMD, all of which are progressing the cause of research into rare diseases and/or Duchenne;
- a rare disease like Duchenne requires international best research due to the specialisation of the disease in question and the lack of research expertise and that the HRB has prioritised translational research;
- the current MRCG budget for 2008 for international research available for competitive scientific bidding to all charities in the MRCG (27 at current count), is €60,000 given the MRCG mandates that only 10% of 2008 budgeted allowance for co-funding can be granted to international research; and
- Duchenne Ireland is planning to fund at least €200,000 per year in charity research funding towards translational therapies for Duchenne, and that a 27-1 chance of potential co-funding is not an adequate solution to translational therapies for Duchenne.” — *Joe McHugh, Denis Naughten, Andrew Doyle, James Reilly, Kieran O'Donnell, Dan Neville*

[19 November, 2008]

77. “That Dáil Éireann:

notes that:

- the economy was allowed over recent years to become grossly over-dependent on the construction sector accounting for over 20% of the State’s GDP and employing one in every eight workers at its peak;
- an over-inflated construction sector masked a steady flow of job losses, particularly in provincial towns;
- the Government failed to accept that the over-reliance on the construction sector was not sustainable and could not continue indefinitely and consequently failed to put in place a strategy to deal with the anticipated contraction of the construction sector or the needs of those dependent on that sector for their employment;
- an estimated 30,000 plus construction workers have lost their jobs to date in 2008;
- the lack of alternative employment is resulting in workers who lost their jobs emigrating in search of work;
- the Government still has not brought forward a strategy to get these workers back into employment and/or training;
- the Government allowed the social security entitlements of many construction workers to be undermined by failing to take action as unscrupulous employers coerced these workers into registering as self-employed; and
- 50.3% of those who lost their jobs in the construction sector in the year to the end of June were under the age of 25 while 23% of those under the age of 25 still employed in the construction sector at the end of June did not have a Leaving Certificate qualification;

recognises:

- the urgent need for the Government to bring forward a strategy that prioritises the needs of those construction sector workers who have lost their jobs or are at risk of

losing their jobs;

- the need to make sure that a controlled reduction in the dependency on the construction sector includes measures to ensure continued employment opportunities in construction as well as measures to enable workers from this sector to access alternative employment; and
- the need for the Government to prioritise the creation of alternative employment opportunities;

calls on the Government:

- to increase our competitiveness and aid economic recovery by frontloading infrastructure projects that can employ workers from the construction sector, including transport, schools, crèches, hospital and primary care development;
- to implement a State Housing Infrastructure Plan, designed to address both housing need and unemployment in the construction sector, including:
  - the construction of the required social housing by local authorities on a targeted basis over 5 years;
  - the completion of currently stalled regeneration projects in local authority housing estates and complexes;
  - a programme of upgrading of local authority dwellings, with special emphasis on housing for older people;
  - a social housing maintenance programme, equipping local authorities to ensure that their housing stock is kept in good repair;
  - a home heating programme to ensure that local authority tenants, especially older people, have sufficient and energy efficient heating in their homes;
  - a home insulation programme to conserve energy and reduce energy costs for householders; and
  - a home adaptation programme to carry out essential works to adapt homes for the use of people with disabilities, in tandem with reform of the Disabled Persons' Housing Grant;
- to introduce specific training and upskilling courses for alternative industries to construction to be made available through FÁS and the state's universities and DITs;
- to provide special retraining for construction workers so they can work in the energy saving and renewable energy sectors;
- to introduce a specific back to education scheme for construction sector workers under the age of 25 who did not complete second level education;
- to introduce a mortgage support package for those who have lost their jobs;
- to take steps to deal with the predicament of construction sector workers who were pushed into becoming self-employed by their employers and who consequently do not have adequate social insurance contributions to access social welfare entitlements by allowing for contributions for the last five years to be considered rather than the normal governing contribution period of two years; and
- to introduce measures to allow apprentices to complete apprenticeships that were curtailed due to the recession in construction.” — *Caoimhghín Ó Caoláin, Arthur Morgan, Martin Ferris, Aengus Ó Snodaigh*

[25 November, 2008]

## 78. “That Dáil Éireann:

deplores:

- the savage cuts to the budget of the Equality Authority which has removed 43% of its budget and will severely limit its capacity to carry out its core functions;
- the ill-thought out and poorly planned decision to decentralise the Equality Authority which has resulted in the loss of experienced and expert staff;
- the treatment of the Equality Authority by the Government which ultimately resulted in the resignation of its Chief Executive and a Board Member;
- the unprecedented cut to the budget of the Irish Human Rights Commission which has removed 24% of its budget and will severely limit its capacity to carry out its core functions;
- the weakening of the Irish Human Rights Commission despite its importance in the context of the Good Friday Agreement; and
- the disproportionate budget cuts to human rights and equality bodies despite the myriad of agencies under the remit of the Department of Justice, Equality and Law Reform;

calls on the Government to immediately:

- engage bilaterally with the Equality Authority and Irish Human Rights Commission to ascertain their resource needs;
- provide the necessary funding to allow the Irish Human Rights Commission and the Equality Authority to carry out their full remits; and
- affirm the Government’s commitment to uphold human rights and equality in Irish society and to deliver on its own stated policies in these areas.” — *Charles Flanagan, Enda Kenny, Bernard Allen, James Bannon, Seán Barrett, Pat Breen, Richard Bruton, Ulick Burke, Catherine Byrne, Joe Carey, Deirdre Clune, Paul Connaughton, Noel J. Coonan, Simon Coveney, Seymour Crawford, Michael Creed, Lucinda Creighton, Michael D'Arcy, John Deasy, Jimmy Deenihan, Andrew Doyle, Bernard J. Durkan, Damien English, Olwyn Enright, Frank Feighan, Terence Flanagan, Brian Hayes, Tom Hayes, Phil Hogan, Paul Kehoe, Pádraic McCormack, Shane McEntee, Dinny McGinley, Joe McHugh, Olivia Mitchell, Denis Naughten, Dan Neville, Michael Noonan, Kieran O'Donnell, Fergus O'Dowd, Jim O'Keeffe, John O'Mahony, John Perry, James Reilly, Michael Ring, Alan Shatter, Tom Sheahan, P. J. Sheehan, David Stanton, Billy Timmins, Leo Varadkar*

[27 January, 2009]

## 79. “Ag cuimhneamh:

- go ndearnadh gnó na Chéad Dála 90 bliain ó shin go hiomlán trí Ghaeilge; agus
- gurb í an Ghaeilge an teanga náisiúnta agus an phríomhtheanga oifigiúil faoi Airteagal 8 den Bhunreacht;

beartaíonn an Dáil:

- úsáid na Gaeilge a mhéadú i ngnó na Dála in 2009 go céatadán a bheidh aontaithe idir

na páirtithe; agus

- tús a chur leis seo le linn ‘Seachtain na Gaeilge’ sa Dáil an 10, 11, 12 Márta nuair a dhéanfar 50% de ghnó na Dála trí mheán na Gaeilge.” — *Caoimhghín Ó Caoláin, Aengus Ó Snodaigh, Arthur Morgan, Martin Ferris*

[10 Márta, 2009]

---

**80.** “That the Monageer Report in full be referred to the Joint Committee on Health and Children for the Committee’s consideration both of the substance of the Report and to determine whether it should be published in full and submissions requested on the recommendations made in the Report.” — *Alan Shatter, Enda Kenny, Bernard Allen, James Bannon, Seán Barrett, Pat Breen, Richard Bruton, Ulick Burke, Catherine Byrne, Joe Carey, Deirdre Clune, Paul Connaughton, Noel J. Coonan, Simon Coveney, Seymour Crawford, Michael Creed, Lucinda Creighton, Michael D’Arcy, John Deasy, Jimmy Deenihan, Andrew Doyle, Bernard J. Durkan, Damien English, Olwyn Enright, Frank Feighan, Charles Flanagan, Terence Flanagan, Brian Hayes, Tom Hayes, Phil Hogan, Paul Kehoe, Pádraic McCormack, Shane McEntee, Dinny McGinley, Joe McHugh, Olivia Mitchell, Denis Naughten, Dan Neville, Michael Noonan, Kieran O’Donnell, Fergus O’Dowd, Jim O’Keeffe, John O’Mahony, John Perry, James Reilly, Michael Ring, Tom Sheahan, P. J. Sheehan, David Stanton, Billy Timmins, Leo Varadkar*

[20 May, 2009]

---

**81.** “That Dáil Éireann has no confidence in the Government.” — *Enda Kenny, Bernard Allen, James Bannon, Seán Barrett, Pat Breen, Richard Bruton, Ulick Burke, Catherine Byrne, Joe Carey, Deirdre Clune, Paul Connaughton, Noel J. Coonan, Simon Coveney, Seymour Crawford, Michael Creed, Lucinda Creighton, Michael D’Arcy, John Deasy, Jimmy Deenihan, Andrew Doyle, Bernard J. Durkan, Damien English, Olwyn Enright, Frank Feighan, Charles Flanagan, Terence Flanagan, Brian Hayes, Tom Hayes, Phil Hogan, Paul Kehoe, Pádraic McCormack, Shane McEntee, Dinny McGinley, Joe McHugh, Olivia Mitchell, Denis Naughten, Dan Neville, Michael Noonan, Kieran O’Donnell, Fergus O’Dowd, Jim O’Keeffe, John O’Mahony, John Perry, James Reilly, Michael Ring, Alan Shatter, Tom Sheahan, P. J. Sheehan, David Stanton, Billy Timmins, Leo Varadkar*

[9 June, 2009]

---

**82.** “That, notwithstanding anything in Standing Orders, Standing Order 21 of the Standing Orders of Dáil Éireann relative to Public Business paragraph (4) sixth line, after ‘reply’ is hereby amended by the insertion of the following:

‘and the Member concerned may then ask one brief supplementary question and the Member of the Government or Minister of State shall be called upon to reply in conclusion’.” — *David Stanton, Enda Kenny, Bernard Allen, James Bannon, Seán Barrett, Pat Breen, Richard Bruton, Ulick Burke, Catherine Byrne, Joe Carey, Deirdre Clune, Paul Connaughton, Noel J. Coonan, Simon Coveney, Seymour Crawford, Michael Creed, Lucinda Creighton, Michael D’Arcy, John Deasy, Jimmy Deenihan, Andrew Doyle, Bernard J. Durkan, Damien English, Olwyn Enright, Frank Feighan, Charles Flanagan, Terence Flanagan, Brian Hayes, Tom Hayes, Phil*

*Hogan, Paul Kehoe, George Lee, Pádraic McCormack, Shane McEntee, Dinny McGinley, Joe McHugh, Olivia Mitchell, Denis Naughten, Dan Neville, Michael Noonan, Kieran O'Donnell, Fergus O'Dowd, Jim O'Keeffe, John O'Mahony, John Perry, James Reilly, Michael Ring, Alan Shatter, Tom Sheahan, P. J. Sheehan, Billy Timmins, Leo Varadkar*

[23 June, 2009]

**83.** “That Dáil Éireann:

notes with alarm that:

- a minimum of 102 women and girls have been clearly identified in a recent report as sex trafficked in 2007 and 2008, 11 of whom were children when they arrived in Ireland and that none of these women knew they were destined for the Irish sex trade;
- up to 97% of the 1,000 women involved in indoor prostitution in Ireland at any given time are migrant women;
- victims of trafficking are identified by this Government as illegal immigrants first and consequently imprisoned and identified as victims second; and
- this Government offers no independent accommodation or support services to victims of trafficking;

considering that:

- several European countries have successfully tackled human trafficking and forced prostitution by the introduction of legislation criminalising the buying of sex; and
- the UK is introducing legislation to reduce prostitution and human trafficking which will directly impact on the Republic of Ireland;

calls on the Government to:

- end the policy of placing victims of human trafficking in asylum centres and introduce independent accommodation, support and protection services;
- extend the 'period of recovery and reflection' as defined in the Immigration, Residence and Protection Bill 2008 now before Dáil Éireann;
- move the focus on human trafficking from Garda National Immigration Bureau to the Garda Organised Crime Unit;
- extend the remit of the Department of Justice, Equality and Law Reform's Anti-Human Trafficking Unit to include migrant women in prostitution; and
- establish a High Level Group to examine our prostitution laws with a view to preventing the proliferation of sex trafficking.” — *Denis Naughten, Enda Kenny, Bernard Allen, James Bannon, Seán Barrett, Pat Breen, Richard Bruton, Ulick Burke, Catherine Byrne, Joe Carey, Deirdre Clune, Paul Connaughton, Noel J. Coonan, Simon Coveney, Seymour Crawford, Michael Creed, Lucinda Creighton, Michael D'Arcy, John Deasy, Jimmy Deenihan, Andrew Doyle, Bernard J. Durkan, Damien English, Olwyn Enright, Frank Feighan, Charles Flanagan, Terence Flanagan, Brian Hayes, Tom Hayes, Phil Hogan, Paul Kehoe, George Lee, Pádraic McCormack, Shane McEntee, Dinny McGinley, Joe McHugh, Olivia Mitchell, Dan Neville, Michael Noonan, Kieran O'Donnell, Fergus O'Dowd, Jim O'Keeffe, John O'Mahony, John Perry, James Reilly, Michael Ring, Alan Shatter, Tom Sheahan, P. J. Sheehan, David Stanton, Billy Timmins, Leo Varadkar*

[3 November, 2009]

84. An Dáil a chur ar athló.  
Adjournment of the Dáil.

---

**BILLÍ AR SIÚL AGUS GNÓ ATÁ ORDAITHE**  
**BILLS IN PROGRESS AND BUSINESS ORDERED**

*Déardaoin, 10 Nollaig, 2009*  
*Thursday, 10th December, 2009*

- An Bille um Éilimh Bheaga (Mionghnóthaí a Chosaint) 2009 — Ordaíodh é a léamh an dara huair an 10 Nollaig, 2009.  
Small Claims (Protection of Small Businesses) Bill 2009 — Ordered to be read a second time on 10 December, 2009.

*Dé Domhnaigh, 31 Eanáir, 2010*  
*Sunday, 31st January, 2010*

- Bille na Lia-Chleachtóirí (Slánaíocht Ghairmiúil) (Leasú) 2009 — Ordaíodh é a léamh an dara huair an 31 Eanáir, 2010.  
Medical Practitioners (Professional Indemnity) (Amendment) Bill 2009 — Ordered to be read a second time on 31 January, 2010.

---

**BILLÍ I ROGHCHOISTÍ, I gCOISTÍ SPEISIALTA NÓ I gCOMHCHOISTÍ**  
**BILLS IN SELECT, SPECIAL OR JOINT COMMITTEES**

- An Bille um Chiontuithé Spíonta 2007 — An Roghchoiste um Dhlí agus Ceart, Comhionannas, Cosaint agus Cearta na mBan.  
Spent Convictions Bill 2007 — Select Committee on Justice, Equality, Defence and Women's Rights.

- An Bille um Thacaíocht do Mhic Léinn 2008 — An Roghchoiste um Oideachas agus Eolaíocht.  
Student Support Bill 2008 — Select Committee on Education and Science.

- An Bille um Chomhlíonadh an Dlí Fostaíochta 2008 — An Roghchoiste um Fhiontair, Trádáil agus Fostaíocht.  
Employment Law Compliance Bill 2008 — Select Committee on Enterprise, Trade and Employment.

- An Bille um Éilliú a Chosc (Leasú) 2008 — An Roghchoiste um Dhlí agus Ceart, Comhionannas, Cosaint agus Cearta na mBan.

Prevention of Corruption (Amendment) Bill 2008 — Select Committee on Justice, Equality, Defence and Women's Rights.

---

An Bille Fíneálacha 2009 — An Roghchoiste um Dhlí agus Ceart, Comhionannas, Cosaint agus Cearta na mBan.  
Fines Bill 2009 — Select Committee on Justice, Equality, Defence and Women's Rights.

---

An Bille Loingis Cheannaíochta 2009 — An Roghchoiste um Iompar.  
Merchant Shipping Bill 2009 — Select Committee on Transport.

---

- (l) An Bille um Rialáil Cumarsáide (Seirbhísí Ardráta) 2009 — An Roghchoiste um Chumarsáid, Fuinneamh agus Acmhainní Nádirtha.  
(a) Communications Regulation (Premium Rate Services) Bill 2009 — Select Committee on Communications, Energy and Natural Resources.
- 

- (l) An Bille Cumarsáide (Sonraí a Choimeád) 2009 — An Roghchoiste um Dhlí agus Ceart, Comhionannas, Cosaint agus Cearta na mBan.  
(a) Communications (Retention of Data) Bill 2009 — Select Committee on Justice, Equality, Defence and Women's Rights.
- 

## MEMORANDA

*Dé Máirt, 10 Samhain, 2009*  
*Tuesday, 10th November, 2009*

Cruinniú den Fhochoiste um Chruthú Post trí Acmhainní Fuinnimh In-Athnuaite a Úsáid i Seomra Coiste 1, TL2000, ar 2 p.m. (*príobháideach*).  
Meeting of the sub-Committee on Job Creation through Use of Renewable Energy Resources in Committee Room 1, LH2000, at 2 p.m. (*private*).

---

Cruinniú den Chomhchoiste um Fhiontair, Trádáil agus Fostaíocht i Seomra Coiste 1, TL2000, ar 2.45 p.m.  
Meeting of the Joint Committee on Enterprise, Trade and Employment in Committee Room 1, LH2000, at 2.45 p.m.

---

Cruinniú den Chomhchoiste um Ghnóthaí Rialála Geilleagair i Seomra Coiste 2, TL2000, ar 4 p.m.  
Meeting of the Joint Committee on Economic Regulatory Affairs in Committee Room 2, LH2000, at 4 p.m.

---

*Dé Céadaoin, 11 Samhain, 2009*  
*Wednesday, 11th November, 2009*



**An Bille um Rialáil Cumarsáide (Seirbhísí Ardráta) 2009:  
Communications Regulation (Premium Rate Services) Bill 2009:**

Cruinniú den Roghchoiste um Chumarsáid, Fuinneamh agus Acmhainní Nádúrtha i Seomra Coiste 1, TL2000, ar 9.45 a.m.

Meeting of the Select Committee on Communications, Energy and Natural Resources in Committee Room 1, LH2000, at 9.45 a.m.

---

Cruinniú den Chomhchoiste um Ghnóthaí Sóisialacha agus Teaghlaigh i Seomra Coiste 2, TL2000, ar 11 a.m.

Meeting of the Joint Committee on Social and Family Affairs in Committee Room 2, LH2000, at 11 a.m.

---

Cruinniú den Chomhchoiste um Thalmhaíocht, Iascach agus Bia i Seomra Coiste 4, TL2000, ar 11.30 a.m.

Meeting of the Joint Committee on Agriculture, Fisheries and Food in Committee Room 4, LH2000, at 11.30 a.m.

---

Cruinniú den Chomhchoiste um Ghnóthaí Eachtracha i Seomra Coiste 3, TL2000, ar 11.30 a.m.

Meeting of the Joint Committee on Foreign Affairs in Committee Room 3, LH2000, at 11.30 a.m.

---

Cruinniú den Bhuan-Fhochoiste ar Athleasú na Dála i Seomra 2 (tríd an bPríomh-Halla), Teach Laighean, ar 12.30 p.m. (*príobháideach*).

Meeting of the Standing sub-Committee on Dáil Reform in Room 2 (off the Main Hall), Leinster House, at 12.30 p.m. (*private*).

---

Cruinniú den Chomhchoiste um Athrú Aeráide agus Áirithiú Fuinnimh i Seomra Coiste 1, TL2000, ar 2.30 p.m.

Meeting of the Joint Committee on Climate Change and Energy Security in Committee Room 1, LH2000, at 2.30 p.m.

---

**An Bille Cumarsáide (Sonraí a Choimeád) 2009:  
Communications (Retention of Data) Bill 2009:**

Cruinniú den Roghchoiste um Dhlí agus Ceart, Comhionannas, Cosaint agus Cearta na mBan i Seomra Coiste 3, TL2000, ar 2.30 p.m.

Meeting of the Select Committee on Justice, Equality, Defence and Women's Rights in Committee Room 3, LH2000, at 2.30 p.m.

---

*Déardaoin, 12 Samhain, 2009*  
*Thursday, 12th November, 2009*

Cruinniú den Choiste um Chuntais Phoiblí i Seomra Coiste 1, TL2000, ar 10 a.m.  
*(priobháideach).*

Meeting of the Committee of Public Accounts in Committee Room 1, LH2000, at 10 a.m.  
*(private).*

---

Cruinniú den Chomhchoiste um Ghnóthaí Eorpacha i Seomra Coiste 3, TL2000, ar 11.30 a.m.  
 Meeting of the Joint Committee on European Affairs in Committee Room 3, LH2000, at 11.30  
 a.m.

---

Cruinniú den Chomhchoiste um Chumarsáid, Fuinneamh agus Acmhainní Nádurtha i Seomra  
 Coiste 2, TL2000, ar 11.45 a.m.

Meeting of the Joint Committee on Communications, Energy and Natural Resources in  
 Committee Room 2, LH2000, at 11.45 a.m.

---

**BILLÍ DÁLA SA SEANAD**  
**DÁIL BILLS WITH THE SEANAD**

An Bille fán nGníomhaireacht Náisiúnta um Bainistíocht Sócmhainní 2009.  
 National Asset Management Agency Bill 2009.

---

Bille na gCúirteanna agus na nOifigeach Cúirte 2009.  
 Courts and Court Officers Bill 2009.

---

**SCRÍBHINNÍ A LEAGADH FAOI BHRÁID NA DÁLA**  
**DOCUMENTS LAID BEFORE THE DÁIL**

*Reachtúil:*

1) Togra le haghaidh Creat-Chinnidh ón gComhairle maidir le gáinneáil ar dhaoine a chosc agus a chomhrac, agus maidir le híospartaigh a chosaint, lena n-aisghairtear Creat-Chinneadh 2002/629/JHA.

2) Togra le haghaidh Treorach ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle lena leasófar Treoracha 2003/71/CE maidir leis an réamheolaire a bheidh le foilsiú nuair a thairgfear urrúis don phobal nó nuair a ghlacfar iad chun a dtrádála agus 2004/109/CE maidir le comhchuíbhiú ceanglas trédhearcachta i ndáil le faisnéis i dtaobh eisiúnaithe a nglactar a gcuid urrús chun a dtrádála ar mhargadh rialáilte mar aon le nóta faisnéise míniúcháin.

*Statutory:*

1) Proposal for a Council Framework Decision on preventing and combating the trafficking of human beings, and protecting victims, repealing Framework Decision 2002/629/JHA.

2) Proposal for a Directive of the European Parliament and of the Council amending Directives 2003/71/EC on the prospectus to be published when securities are offered to the public or admitted to trading and 2004/109/EC on the harmonisation of transparency requirements in relation to information about issuers whose securities are admitted to trading on a regulated market together with explanatory information note. COM (2009) 491.

COM (2009) 491.

3) Togra le haghaidh Cinnidh ón gComhairle maidir le críochnú Comhaontaithe ar mhodh Prótacail lena mbunaítear sásra chun díospóidí a réiteach is infheidhme maidir le díospóidí faoi fhorálacha trádála an Chomhaontaithe Eora-Mheánmhara lena mbunaítear comhlachas idir an Comhphobal Eorpach agus a Bhallstáit, de pháirt, agus Poblacht na Liobáine, den pháirt eile, mar aon le nóta faisnéise míniúcháin.

COM (2009) 498.

4) Togra le haghaidh Cinnidh ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le heagrú Chiste Coigeartaithe Forchríochaithe na hEorpa mar aon le nóta faisnéise míniúcháin.

COM (2009) 515.

5) Togra le haghaidh Rialacháin ón gComhairle lena leasaítear Rialachán (CE) Uimh. 661/2008 lenar forchuireadh dleacht fhrithdhumpála chinntitheach ar allmhairí níotráite amóiniam de bhunadh na Rúise mar aon le nóta faisnéise míniúcháin.

COM (2009) 493.

6) Togra le haghaidh Rialacháin ón gComhairle lena bhfionraítear go sealadach dleachtanna uathrialacha Taraifí Comhchustam ar allmhairí táirgí áirithe tionscail isteach i réigiúin uathrialacha Mhaidéara agus na nAsór mar aon le nóta faisnéise míniúcháin.

COM (2009) 370.

7) Togra le haghaidh Rialacháin ón gComhairle lena leasaítear Rialachán (CE) Uimh. 682/2007 lenar forchuireadh dleacht fhrithdhumpála chinntitheach ar allmhairí arbhair mhilis ullmhaithe nó leasaithe áirithe ina eithní ar de bhunadh na Téalainne é mar aon le nóta faisnéise míniúcháin.

COM (2009) 430.

8) Togra le haghaidh Cinnidh ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le heagrú Chiste Coigeartaithe Forchríochaithe na hEorpa mar aon le nóta faisnéise

3) Proposal for a Council Decision on the conclusion of an Agreement in the form of a Protocol establishing a dispute settlement mechanism applicable to disputes under the trade provisions of the Euro- Mediterranean Agreement establishing an association between the European Community and its Member States, of the one part, and the Republic of Lebanon, of the other part together with explanatory information note.

COM (2009) 498.

4) Proposal for a Decision of the European Parliament and of the Council on the mobilisation of the European Globalisation Adjustment Fund together with explanatory information note.

COM (2009) 515.

5) Proposal for a Council Regulation amending Regulation (EC) No. 661/2008, imposing a definitive anti-dumping duty on imports of ammonium nitrate originating in Russia together with explanatory information note.

COM (2009) 493.

6) Proposal for a Council Regulation temporarily suspending autonomous Common Customs Tariff duties on imports of certain industrial products into the autonomous regions of Madeira and the Azores together with explanatory information note.

COM (2009) 370.

7) Proposal for a Council Regulation amending Regulation (EC) No. 682/2007 imposing a definitive anti-dumping duty on imports of certain prepared or preserved sweetcorn in kernels originating in Thailand together with explanatory information note.

COM (2009) 430.

8) Proposal for a Decision of the European Parliament and of the Council on the mobilisation of the European Globalisation Adjustment Fund together with explanatory

míniúcháin.  
COM (2009) 423.

9) Togra le haghaidh Cinnidh ón gComhairle maidir leis an gComhaontú idir an Comhphobal Eorpach agus Rialtas na Seapáine ar chomhoibriú san eolaíocht agus sa teicneolaíocht a chríochnú thar ceann an Chomhphobail Eorpaigh mar aon le nóta faisnéise míniúcháin.  
COM (2009) 298.

10) Togra le haghaidh Cinnidh ón gComhairle maidir leis an gComhaontú idir an Comhphobal Eorpach agus Rialtas na Seapáine ar chomhoibriú san eolaíocht agus sa teicneolaíocht a shíniú thar ceann an Chomhphobail Eorpaigh mar aon le nóta faisnéise míniúcháin.  
COM (2009) 297.

11) Na Rialacháin um an Acht Cóipchirt agus Ceart Gaolmhar 2000 (Fógra maidir le hUrghabháil) 2009 (I.R. Uimh. 440 de 2009).

12) An Bord Bia. Ráitis Airgeadais, 2008.

*Neamhreachtuil:*

1) An Roinn Talmhaíochta, Iascaigh agus Bia. Athbhreithniú Luach ar Airgead: An Clár Cigirí Tréidliachta Sealadacha (Sláinteachas Feola). 2009.

2) An Roinn Talmhaíochta, Iascaigh agus Bia. Athbhreithniú Luach ar Airgead: An Scéim Bhailithe Ainmhithe Tite. 2009.

3) Meastachán. Forlíontach, don bhliain dar críoch 31 Nollaig 2009: - Vóta 7. Scéim Aoisliúntais agus Scoir (€65,000,000).

4) Meastachán. Forlíontach, don bhliain dar críoch 31 Nollaig 2009: - Vóta 12. An tSeirbhís Shicréideach (€200,000).

5) Rialacháin na gComhphobal Eorpach (Síolta a Mhargú) 2009 (I.R. Uimh. 431 de 2009).

information note.  
COM (2009) 423.

9) Proposal for a Council Decision on the conclusion on behalf of the European Community of the Agreement between the European Community and the Government of Japan on cooperation in science and technology together with explanatory information note.  
COM (2009) 298.

10) Proposal for a Council Decision on the signature on behalf of the European Community of the Agreement between the European Community and the Government of Japan on cooperation in science and technology together with explanatory information note.  
COM (2009) 297.

11) Copyright and Related Rights Act 2000 (Notice of Seizure) Regulations 2009 (S.I. No. 440 of 2009).

12) An Bord Bia. Financial Statements, 2008.

*Non-Statutory:*

1) Department of Agriculture, Fisheries and Food. Value for Money Review: Temporary Veterinary Inspector (Meat Hygiene) Programme. 2009.

2) Department of Agriculture, Fisheries and Food. Value for Money Review: The Fallen Animals Collection Scheme. 2009.

3) Estimate. Supplementary, for the year ending 31 December 2009: - Vote 7. Superannuation and Retirement Scheme (€65,000,000).

4) Estimate. Supplementary, for the year ending 31 December 2009: - Vote 12. Secret Service (€200,000).

5) European Communities (Marketing of Seeds) Regulations 2009 (S.I. No. 431 of 2009).

- 6) An Phríomh-Oifig Staidrimh. Olltuarascáil maidir le hIompar 2008. 6) Central Statistics Office. Transport Omnibus 2008.